

Dodatni list kao prilog uputstvu za upotrebu

AMAZONE

**Rasipač mikrogranulata MGS-P
za sejalice za pojedinačnu setvu
ED i EDX**



MG6103
BAH0051-2 01.15

Ovaj dodatni list je dopuna
važećem uputstvu za
upotrebu

sr



Predgovor

Adresa proizvođača

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
Faks: + 49 (0) 5405 501-234
E-mail: amazone@amazone.de

Poručivanje rezervnih delova

Spiskovima rezervnih delova se može slobodno pristupiti na portalu za rezervne delove na adresi www.amazone.de.

Molimo Vas da narudžbine uputite vašem AMAZONE stručnom prodavcu.

Formalna napomena uz uputstvo

Tip: RASIPAČ MIKROGRANULATA
MGS-P

Broj dokumenta: MG6103

Datum sastavljanja: 01.15

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2014

Sva prava zadržana.

Preštampavanje, uključujući i delimično, moguće je samo uz dozvolu AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

2	Opšta sigurnosna uputstva	4
2.1	Znaci upozorenja i druga obeležja na mašini	4
2.1.1	Pozicioniranje znakova upozorenja i drugih oznaka.....	5
2.2	Sigurnosna uputstva za rukovaoca.....	5
2.2.1	Uređaji za zaštitu biljaka u ratarstvu	5
4	Opis proizvoda	6
4.1	Namensko korišćenje mašine	7
4.2	Tablica sa oznakom tipa	8
4.3	Tehnički podaci	9
4.4	Zakonski propisi	9
5	Konstrukcija i funkcija.....	10
5.1	Izbacivanje sa EDX.....	11
5.2	Izbacivanje sa ED	12
5.3	Digitalni nadzor napunjenosti (opciono).....	12
5.4	Doziranje	13
5.4.1	Isključivanje doziranja	15
5.4.2	Reakcija na dozvoljene pesticide.....	15
8	Podešavanja	16
8.1	Montaža/demontaža valjka za doziranje.....	16
8.2	Podešavanje količine izbacivanja sa kalibracionom probom	17
8.3	Prebacivanje transportnih creva	18
8.3.1	ED	18
8.3.2	EDX.....	18
8.4	ED: broj obrtanja kardanskog vratila.....	19
9	Transport	20
10	Korišćenje mašine	21
10.1	Punjenje / pražnjenje rezervoara	22
10.1.1	Punjenje rezervoara	22
10.1.2	Pražnjenje rezervoara	23
10.1.3	Rad na uvratini	24
11	Smetnje.....	25
11.1	Čišćenje transportnih cevi.....	25
11.2	Prikaz smetnja A13	26
12	Čišćenje i održavanje i remont	27
12.1	Čišćenje	27

2 Opšta sigurnosna uputstva

Ovo poglavlje sadrži dopunske savete uz sigurnosna uputstva u uputstvu za upotrebu mašine za njeno sigurno korišćenje.

2.1 Znaci upozorenja i druga obeležja na mašini

Broj za naručivanje i objašnjenje

Znaci upozorenja

MD 076

Opasnost za šake ili ruke usled uvlačenja i zahvatanja prouzrokovanog pokretnim delovima jedinice za prenosa snage!

Ovakva opasnost može da dovede do najtežih povreda sa gubitkom nekog dela tela.

Nikada nemojte otvarati niti skidati zaštitne uređaje,

- sve dok motor traktora radi dok je priključeno zglobovno vratilo/hidraulični sistem/elektronski sistem.
- ili dok se pogon donjeg točka pomera.

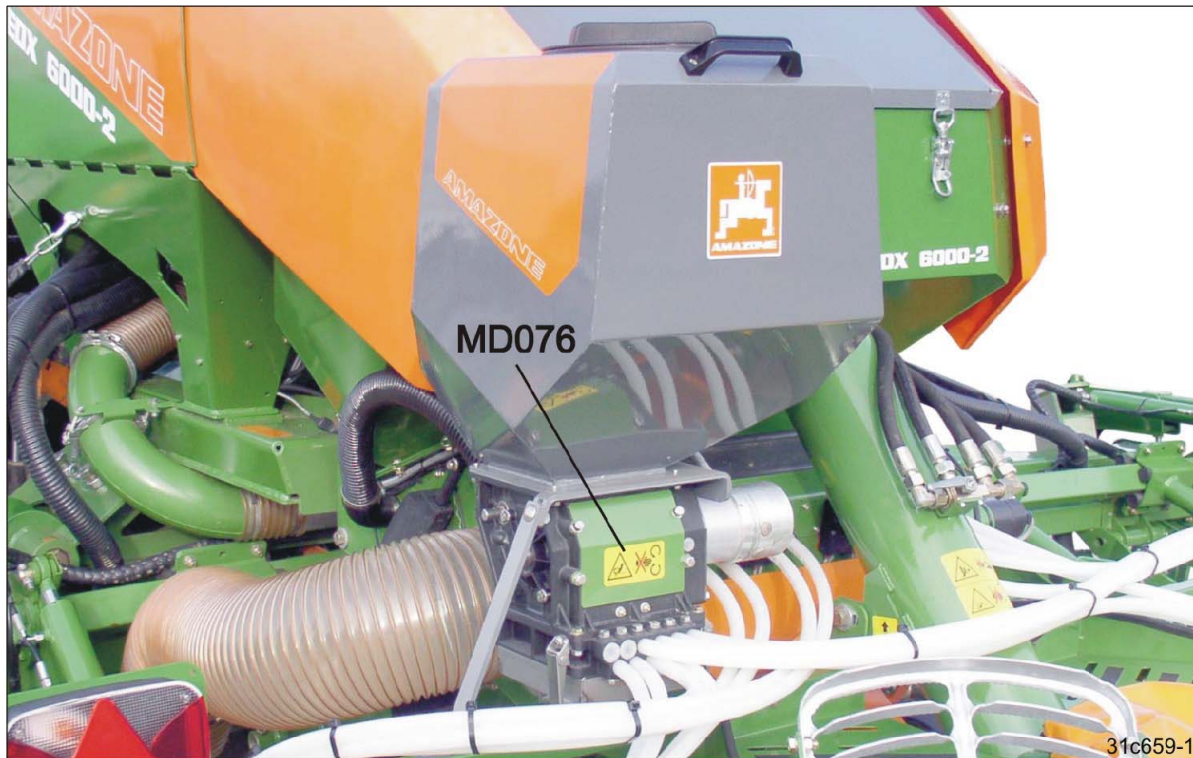


MD076

2.1.1 Pozicioniranje znakov upozorenja i drugih oznaka

Znaci upozorenja

Sledeće slike prikazuju položaj znakova za upozorenje na mašini.



Sl. 1

2.2 Sigurnosna uputstva za rukovaoca

2.2.1 Uređaji za zaštitu biljaka u ratarstvu

Molimo Vas pridržavajte se preporuka proizvođača pesticida u vezi

- zaštitne odeće
- upozorenja
- uputstva u vezi doziranja, primene i čišćenja.

Molimo Vas da se pridržavate propisa Zakona o zaštiti bilja.



Opasnost!

Kod rada sa pesticidima potrebno je obavezno nositi zaštitno odelo, zaštitu za disajne organe, rukavice i zaštitne naočare.

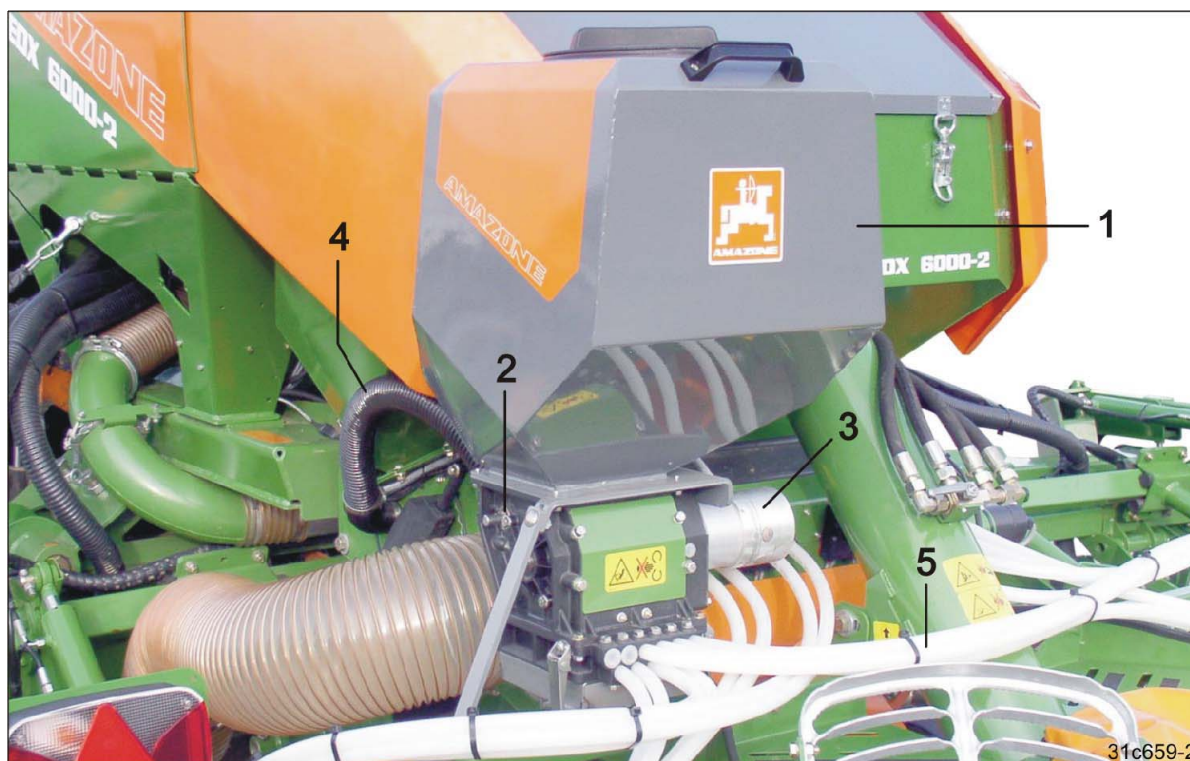
Napunite i praznite rezervoar na provetrenom mestu.

Nemojte da udišete prašinu proizvoda.

U slučaju kontakta sa kožom, telom potrebno je obaviti temeljno pranje.

4 Opis proizvoda

Glavni sklopovi



Sl. 2

- (1) Rezervoar za mikrogranulat sa senzorom napunjenosti
- (2) Dozator sa valjkom za doziranje
- (3) Elektromotor za pogon valjka za doziranje
- (4) Crevo za vazduh (priključak ventilatora)
- (5) Transportno crevo (priključak na ralo)

4.1 Namensko korišćenje mašine

Pneumatski rasipač mikrogranulata

- Je predviđen kao opcija AMAZONE sejalice za pojedinačnu setvi i to isključivo za uobičajenu upotrebu u ratarstvu.
- može da se koristi za izbacivanje pesticida kao što su insekticidi, helicidi (granule protiv puževa) i mikrođubriva.

Rasipač mikrogranulata je po konstrukciji takav da kod namenske i ispravne upotrebe kod izbacivanja pesticida ne može da dođe do negativnih uticaja po zdravlje ljudi, životinja i ekosistem, a pogotovo na podzemne vode.

I pored toga što smo sa velikom obazrivošću proizveli mašine nije moguće isključiti i mogućnost da i kod namenske upotrebe dođe do odstupanja u količini izbacivanja ili do potpunog ispada. Npr. postoji mogućnost da to toga dođe usled

- različitog sastava pesticida (npr. specifična gustina, vlažnost).
- Nastanka začepljena ili mostova
- Neravnina na terenu
- Habanja potrošnih delova
- Oštećenja od spoljnih uticaja
- pogrešnog obrtaja motora i brzine kretanja
- pogrešnog podešavanja mašine.

Potrebno je mašinu proveriti pre svake upotrebe i tokom upotrebe po pitanju ispravnosti rada funkcija i po pitanju količine izbacivanja.

Isključuje se mogućnost nadoknade štete koja nije nastala direktno na rasipaču mikrogranulata. U to spada i da je isključena mogućnost odgovornosti za posledične štete na osnovu grešaka nastalih izbacivanjem. Samovoljne izmene na rasipaču mikrogranulata mogu da dovedu do posledičnih šteta i isključuju mogućnost odgovornosti dobavljača za ove vrste štete.

U namensko korišćenje spada i:

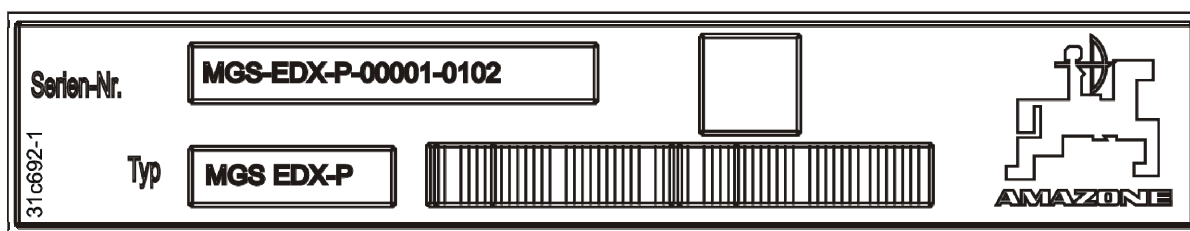
- poštovanje svih uputstava
- isključiva upotreba originalnih AMAZONE rezervnih delova.

Drugačije upotrebe od gore navedenih su zabranjena i spadaju u nenamenske.

Za štetu nastalu nenamenskim korišćenjem

- rukovalac sam snosi odgovornost.
- firma AMAZONEN-WERKE ne preuzima zakonsku odgovornost.

4.2 Tablica sa oznakom tipa



Sl. 3

Na tipskoj pločici navedeni su:

- Serijski br.
- Tip

Mesto postavljanja tipske ploče (1) na mašini.



Sl. 4

4.3 Tehnički podaci

Rasipač mikrogranulata za EDX

Nominalna količina [litar]	2x 80	2x 95	2x 95
Tip mašine	EDX 6000-2C	EDX 6000-2 /-2FC	EDX 6000-TC
	nadgradnja, sklopljeno	nadgradnja, sklopljeno	vučeno
Radnih zahvat [m]	5.4 - 6.4	5.4 - 6.4	5.4 - 6.4
Broj redova	4 / 6 / 8 / 10 / 12	4 / 6 / 8 / 10 / 12	4 / 6 / 8 / 10 / 12
Neto težina [kg] po jedinici	60	60	60

Rasipač granulata Micro plus za ED

Nominalna količina [litar]	2x 110	2x 110	110
Tip mašine	ED 302 ED 452	ED 452-K	ED 602-K
	ED 3000 /-C /-2FC ED 4500 /-C /-2FC	ED 4500-2 /-2C /-2FC	ED 6000-2 /-2C /-2FC
	nadgradnja, kruto	nadgradnja, sklopljeno	nadgradnja, sklopljeno
Radnih zahvat [m]	2.8 - 4.8	4.2 - 4.8	5.4 - 6.4
Broj redova	4 / 6 / 8 / 10 / 12	4 / 6 / 8 / 10 / 12	4 / 6 / 8 / 10 / 12
Neto težina [kg] po jedinici	60	60	60

4.4 Zakonski propisi

U Nemačkoj i nekim drugim državama je zakonski zabranjeno da nakon podizanja rala iz tla i dalje dolazi do isticanja granulata i da ostane nepokriven na površini zemlje.

Doziranje mora da se isključi blagovremeno, i to najkasnije 5 pre dolaska na uvratini, odn. pre podizanja rala iz tla.

5 Konstrukcija i funkcija



Sl. 5

Rasipač mikrogranulata dozira pesticide, npr. insekticide, helicide (granule protiv puževa) i mikrođubriva.

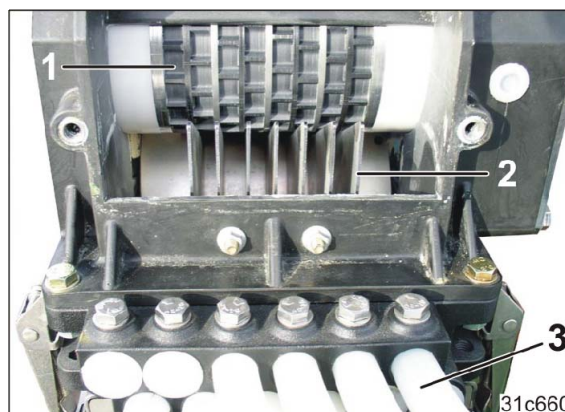
Jedinica za doziranje se sastoji od zatvorenog sistema pod pritiskom.

Mikrogranulat se transportuje u rezervoaru (1).

Doziranje se obavlja od strane elektromotora (2) pogonjenog valjka u kućištu za doziranje (3).

Valjak za doziranje (1) koji dozira pesticid pada u razvodnik (2) i ravnomerno se razvodi na priključena transportna creva (3).

Putem transportnih creva pesticid dolazi do ulagača.



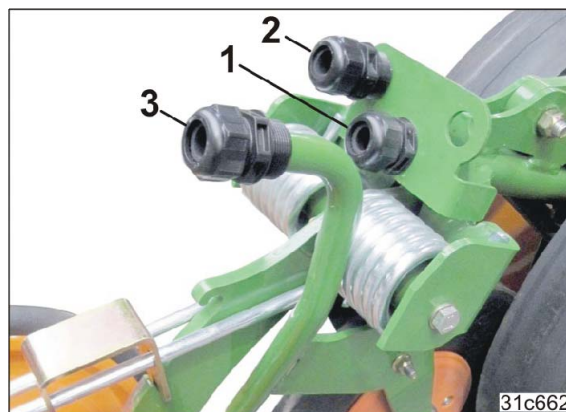
Sl. 6

5.1 Izbacivanje sa EDX

Ulađači poseduju

- priključak za crevo za dovod semena (1)
- kao opciju priključak za crevo (2) za polaganje mikrogranulata zajedno sa semenom
- kao opciju priključak za crevo (3) za polaganje mikrođubriva sa difuzorom.

Transportna creva rasipača mikrogranulata mogu u zavisnosti od doba koji se rasipa da se priključe na priključe za creva (2) i (3).



Sl. 7

Izlazi su prikazani na podignutom ulagaču.

Mogućnost priključka 1:

Seme zajedno sa mikrogranulatom izlazi iz kanala za ubacivanje (1). Pri tome se mikrogranulat dovodi putem cevi (2) iz kanala za ubacivanje (1).

Mogućnost priključka 2:

Polaganje mikrogranulata se obavlja pomoću difuzora (3).



Sl. 8

5.2 Izbacivanje sa ED

Kroz transportna creva (1) pesticid dospeva do izlaza (2).



Sl. 9

5.3 Digitalni nadzor napunjenosti (opciono)

Senzor napunjenosti (1) nadgleda nivo stanja u rezervoaru.

Ako nivo stanja dospe do senzora napunjenosti pojavljuje se upozorenje na AMADRILL +. Istovremeno čuje se signal alarma. Ovaj signal podseća vozača traktora da blagovremeno dopuni rezervoar.



Sl. 10

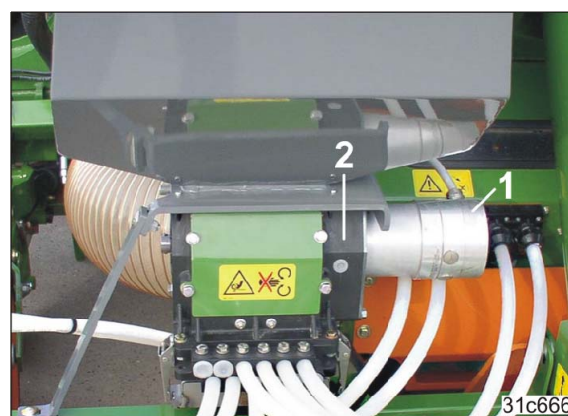
5.4 Doziranje

Valjak za doziranje mikrogranulata služi za doziranje pesticida u dozatoru.



Sl. 11

Elektromotor (1) valjak za doziranje u dozatoru (2).



Sl. 12



Kalibraciona proba zamenjuje preporučene vrednosti podešavanja.

Broj obrtaja valjka za doziranje određuje količina izbacivanja podešena u AMADRILL+ i radna brzina. Što je broj obrtaja valjka za doziranje veći, utoliko veća je i količina izbacivanja. Broj obrtaja valjka za doziranje se automatski podešava uz promenu brzine rada.

Unesite u AMADRILL+ željenu količinu izbacivanja. AMADRILL+ od te vrednosti i podešene radne širine mašine izračunava teoretski broj obrtaja elektromotora odn. valjka za doziranje.

Sprovedite prvu kalibracionu probu i unesite težinu uhvaćenog količine semena u AMADRILL+. Pomoću ove vrednosti AMADRILL+ izračunava potreban broj obrtaja elektromotora za kasniji rad u polju.

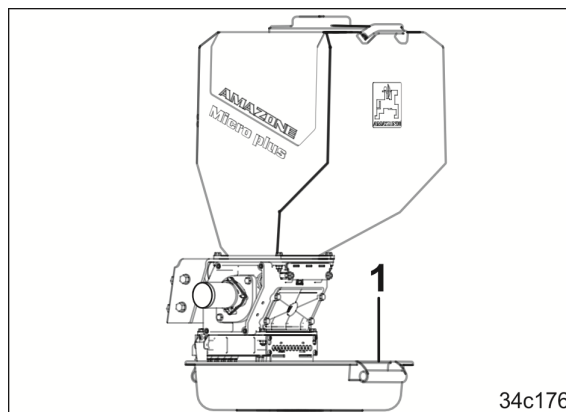
Obavezna je i druga kalibraciona proba. Po pravilu, željena količina izbacivanje se dobija pri drugoj kalibracionoj probi. U protivnom, ponavljajte kalibracione probe sve dok se ne postigne željena količina izbacivanja.

Konstrukcija i funkcija

Kalibraciju izvoditi

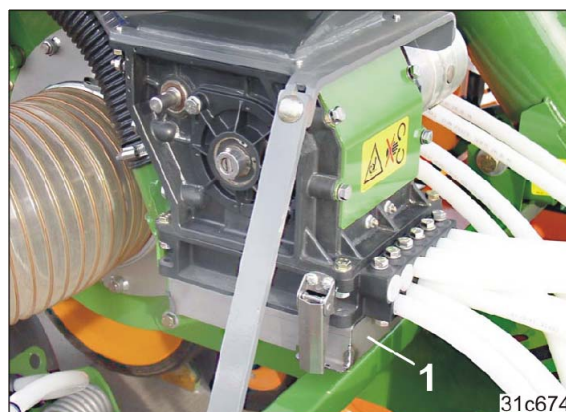
- pri prvom puštanju u rad
- kod promene vrste biljaka
- kod iste vrste biljke, ali različitih osobina i specifične težine
- nakon promene valjka za doziranje
- ukoliko se spremnik prazni brže/sporije nego što je očekivano. Stvarna količina izbacivanja se ne poklapa sa količinom izbacivanja koja je određena pri kalibracionoj probi.

Za potrebe kalibracione probe i pražnjenje rezervoara mikrogranulat pada u korito.



Sl. 13

Tokom rada poklopac (1) zatvara dozator.



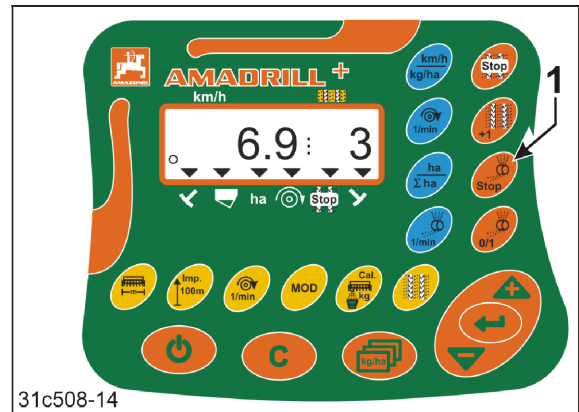
Sl. 14

5.4.1 Isključivanje doziranja

Rasipač mikrogranulata se uključuje i isključuje putem AMADRILL+ (vidi uputstvo za upotrebu AMADRILL+).

Pritiskom na taster stop (1) AMADRILL+ uključuje i isključuje elektromotor na dozatoru.

Sa isključenim elektromotorom nikakav pesticid ne dolazi u vazdušni tok do ulagača.



SI. 15

5.4.2 Reakcija na dozvoljene pesticide

Nisu poznate reakcije na dozvoljene pesticide.

8 Podešavanja



UPOZORENJE

Pre početka radova na mašini

- ostavite mašinu na vodoravnoj, čvrstoj površini.
- rasklopite konzole mašine.
- osigurajte traktor sa navedenom mašinom od slučajnog pokretanja i pomeranja.

8.1 Montaža/demontaža valjka za doziranje



Kada je rezervoar prazan lakše je zameniti valjak za doziranje.

1. Odvijte dva zavrtnja (1).



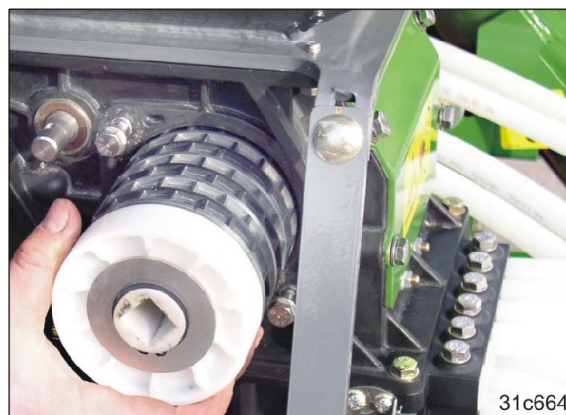
Sl. 16

2. Okrenite i skinite poklopac ležaja.



Sl. 17

3. Izvucite valjak za doziranje iz dozatora.
4. Zamenite valjka dozatora i koristite dozator.
5. Zatvorite dozator sa poklopcem za skladištenje.

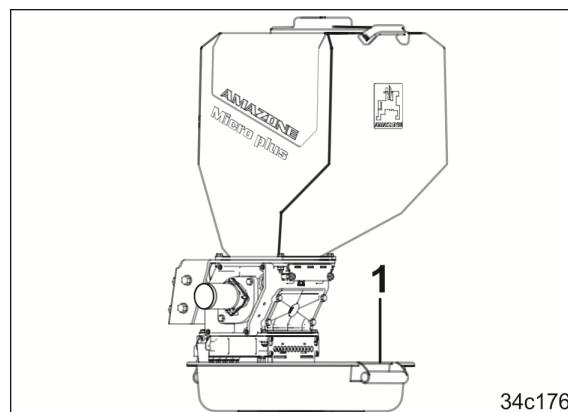

Sl. 18

8.2 Podešavanje količine izbacivanja sa kalibracionom probom

1. Osiguranje traktora i mašinu od slučajnog pokretanja i nenamernog pomeranja.
2. Napunite rezervoar sa najmanje $\frac{1}{4}$ mikrogranulata.
3. Oslobodite i uklonite poklopac (1).

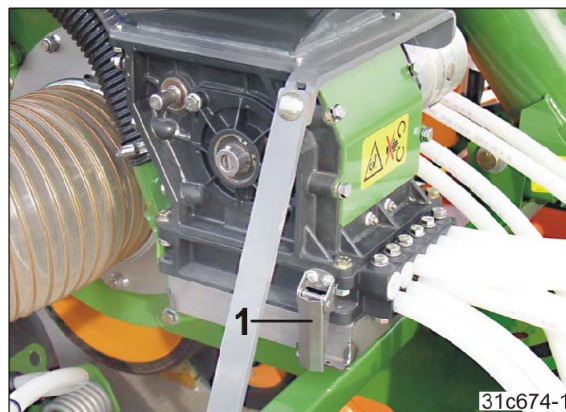

Sl. 19

4. Postavite korito (1) ispod dozatora.
5. Obavite kalibracionu probu kao što je opisano u uputstvo za upotrebu AMADRILL+ (vidi poglavlje „Kalibraciona proba mašine sa punim doziranjem“).


Sl. 20

Podešavanja

6. Poklopcem zatvorite kućište dozatora nakon kalibracione probe uz pomoć brzih zatvarača (1) (da ne propusta ni vazduh).



Sl. 21

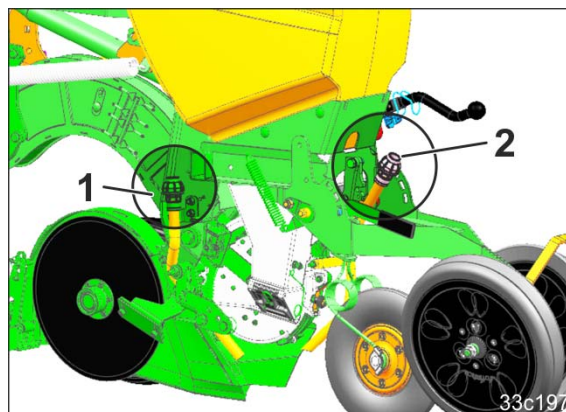
8.3 Prebacivanje transportnih creva

Transportna creva rasipača mikrogranulata mogu da se priključe u zavisnosti od dobra za rasipanje na različitim pozicijama.

8.3.1 ED

Izbacivanje mikrogranulata putem priključka za crevo (1) ili (2).

1. Oslobodite preklapnu navrtku.
2. Utaknite transportno crevo do graničnika.
3. Preklapnu navrtku navijte čvrsto rukom.



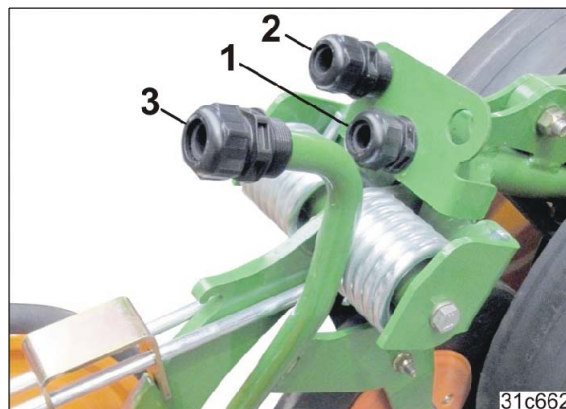
Sl. 22

8.3.2 EDX

Izbacivanje mikrogranulata putem priključka za crevo (2) ili (3).

1. Oslobodite preklapnu navrtku.
2. Utaknite transportno crevo do graničnika.
3. Preklapnu navrtku navijte čvrsto rukom.

Priključak za crevo (1) služi za priključivanje creva za transport semena.



Sl. 23

8.4 ED: broj obrtanja kardanskog vratila

Ventilator (1) možete pogoni sa nominalnim brojem obrtaja od

- 540 1/min. ili
- 710 1/min. ili
- 1000 1/min.



Sl. 24

Ventilator stvara podpritisak. Podpritisak podesite tako da pokazivač (2) pokazuje na zeleno područje.

Kod preveliko podpritisak potrebno je potpritisak smanjiti uklanjanjem žutih kapica (Sl. 24/2).



Sl. 25

9 Transport



Prilikom korišćenja javnih puteva i ulica traktor i mašina moraju odgovarati svim nacionalnim saobraćajnim propisima (u Nemačkoj StVZO i StVO) kao i propisima o bezbednosti saobraćaja (u Nemačkoj propisima profesionalnih udruženja).

Podnesite zahtev kod lokalnih organa za dobijanje specijalne dozvole za transport Vaše mašine na javnim putevima kao transportna širina prelazi 3,0 m.

Ako se sejalice za pojedinačnu setvu transportuje zajedno sa prednjim rezervoarom na putevima javnog saobraćaja potrebno je da i prednji rezervoar odgovara nacionalnim propisima o saobraćaju (u Nemačkoj StVZO i StVO). Više podataka možete naći u uputstvu za upotrebu prednjeg rezervoara.

Rukovalac i druga lica koja rade sa mašinom i traktorom odgovorna su za pridržavanje propisa.

Uputstava u ovom odeljku morate se pridržavati kako pre, tako i posle vožnje.



- prilikom transportnih vožnji pridržavajte se uputstva za upotrebu noseće mašine.
- Pre transportnih vožnji proverite
 - o da li su svi vodovi za snabdevanje ispravno priključeni,
 - o svetlosnu signalizaciju na oštećenja, rad funkcija i čistoću,
 - o da li je isključen komandni računar
 - o da li je isključeno radno osvetljenje
 - o kočioni i hidraulični sistem na vidljive nedostatke.
 - o da li je parkirna kočnica traktora spuštena do kraja
 - o funkciju kočionog sistema.

10 Korišćenje mašine



UPOZORENJE

Kada koristite mašinu obratite pažnju na Sigurnosna uputstva u poglavlju 4

- u ovom priloženom listu
- u uputstvu za upotrebu mašine.

Pridržavanje ovih uputstava služi Vašoj sigurnosti.



OPASNOST

Priključite i rasklopite sejalicu za pojedinačnu setvu na traktor pre punjenja rezervoara. Postavite priključenu mašinu na čvrstu, vodoravnu površinu.

Povucite parkirnu kočnicu traktora, ugasite motor traktora i izvucite ključ za paljenje.



Opasnost!

Kod rada sa pesticidima potrebno je obavezno nositi zaštitno odelo, zaštitu za disajne organe, rukavice i zaštitne naočare.

Napunite i praznite rezervoar na provetrenom mestu.

Nemojte da udišete prašinu proizvoda.

U slučaju kontakta sa kožom, telom potrebno je obaviti temeljno pranje.



OPREZ

Rezervoar za seme i jedinica za doziranje čine zatvoreni sistem pod pritiskom.

Tokom rada ventilatora nikada nemojte da otvarate poklopac rezervoara i poklopac jedinice za doziranje. Dolazi do nekontrolisanog ispadanja mikrogranulata.



Curenja u zatvorenom sistemu mogu da utiču na količinu izbacivanja.



Mikrogranulat može da oslobađa vlagu.

Samo par kapi kiše mogu da

- zalepljivanja na valjku za doziranje
- utiču na količinu izbacivanja
- začepi transportna creva.

10.1 Punjenje / pražnjenje rezervoara

Pre otvaranja poklopca rezervoara, odn. poklopca jedinice za doziranje

- Isključite ventilator.
- Isključiti priključno vratilo traktora, povući parkirnu kočnicu traktora, isključiti motor traktora i povući ključ za paljenje.
- Osigurajte traktor i mašinu od slučajnog pokretanja i nenamernog pomeranja.

10.1.1 Punjenje rezervoara

Rezervoar poseduje navojni zatvarač.

Otvorite rezervoar i polako punite rezervoar. Mikrogranulat ne sme da se podigne kod punjenja.

Zatvorite rezervoar navijem poklopca rezervoara tako da ne propušta ni vazduh.



UPOZORENJE

Kod punjenja rezervoara nemojte da prekoračite nominalnu količinu.



Sl. 26

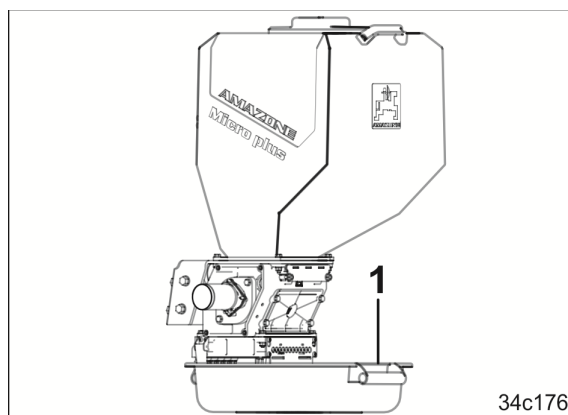
10.1.2 Pražnjenje rezervoara

4. Oslobodite i uklonite poklopac (1).



SI. 27

5. Postavite korito (1) ispod dozatora.
6. Pustite da valjak za doziranje kao i kod kalibracione probe radi uz pomoć elektromotora dok se ne napuni korito. Ispraznite korito i ponovite postupak toliko puta dok se ne isprazni rezervoar.
7. Poklopac pričvrstite ispod dozatora.



SI. 28

10.1.3 Rad na uvratini

U Nemačkoj i nekim drugim državama je zakonski zabranjeno da nakon podizanja rala iz tla i dalje dolazi do isticanja granulata i da ostane nepokriven na površini zemlje.

Doziranje mora na vreme, i to najkasnije 5 m pre dostizanja uvratine, odn. pre podizanja ulagača i zemlje, da se isključi (vidi uputstvo za upotrebu poglavlje AMADRILL+, poglavlje "Prekid setve isključivanjem pogona valjka za doziranje").

Uključivanje i isključivanje doziranja:

1. 5 m pre uvratine pritisnite stop taster (1).
- Isključuje se elektromotor pogona valjka za doziranje.
2. Pritisnite taster stop (1) odmah nakon što počnu sa radom ulagači i tlu nakon okretanja.
- Uključuje se elektromotor valjka za doziranje.



31c508-14

Sl. 29



OPREZ

Nemojte da obavljate nikakve radove na održavanju dozatora nakon isključivanja pogona valjka za doziranje pomoću tastera stop.

Valjak za doziranje može odmah da se pokrene i da dovede do povređivanja.

Pre početka radova na održavanju dozatora isključite računar mašine, pogonsko vratilo traktora, podignite parkirnu kočnicu, isključite motora traktora i izvucite kontakt ključ.

11 Smetnje



UPOZORENJE

Pre početka radova na mašini

- ostavite mašinu na vodoravnoj, čvrstoj površini.
- rasklopite konzole mašine.
- osigurajte traktor sa navedenom mašinom od slučajnog pokretanja i pomeranja.

11.1 Čišćenje transportnih cevi



OPASNOST

Nikada nemojte da uključujete ventilatora

- u slučaju da je neki transportni vod odvojen od kućišta
- sa podignutim pritisnim valjcima.

Postoji opasnost od nekontrolisanog izbacivanja granulata velikom energijom i zadobijanja povreda na nezaštićenim delovima tela, pogotovo na očima.

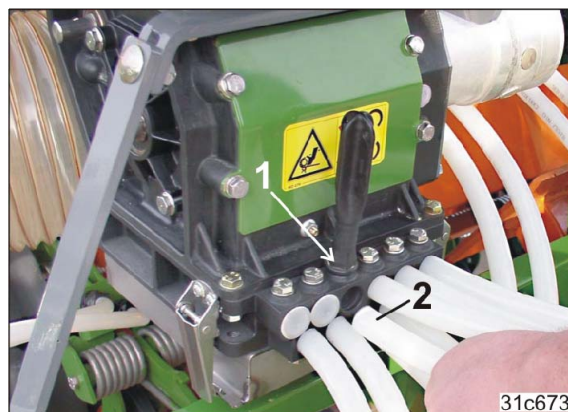


U slučaju potrebe koristite priloženi imbus ključ.



Sl. 30

1. Isključite ventilator.
2. Oslobodite stezni zavrtanj (1).
3. Izvucite transportno crevo (2)
4. Začepljenje u transportnom crevu uklonite mehaničkim putem (nemojte da koristite vodu ili neke druge tečnosti).
5. Postavite transportno crevo tako da dođe do graničnika i zategnite ga čvrsto rukom.



Sl. 31

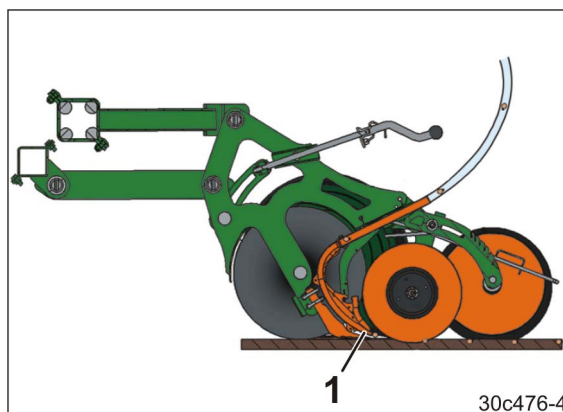
Smetnje

6. Za potrebe čišćenje oslobodite transportno crevo u delu za priključivanje na ulagaču.
7. Oslobodite preklapnu navrtku i izvucite transportno crevo.
8. Začepljenje u transportnom crevu uklonite mehaničkim putem (nemojte da koristite vodu ili neke druge tečnosti).
9. Nakon čišćenja ugurajte transportno crevo do graničnika. Preklapnu navrtku pritegnite čvrstom rukom.



Sl. 32

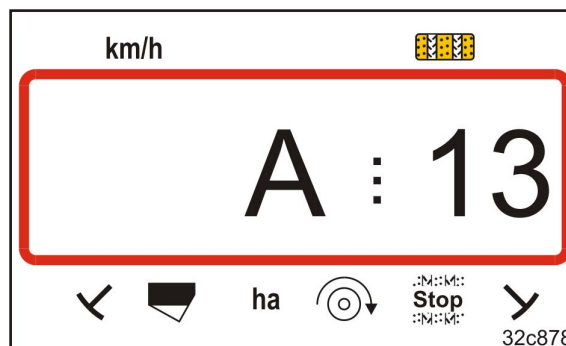
Ako dođe do začepljenja cevi u predelu odlaganja semena (1) uklonite smetnju kao što je opisano u uputstvu za upotrebu EDX.



Sl. 33

11.2 Prikaz smetnja A13

Ispod 200 o/min. ventilatora dolazi do zaustavljanja elektromotora koji poganja valjak za doziranje u dozatoru.



Sl. 34

12 Čišćenje i održavanje i remont



UPOZORENJE

Pre početka radova na mašini

- ostavite mašinu na vodoravnoj, čvrstoj površini.
- rasklopite konzole mašine.
- osigurajte traktor sa navedenom mašinom od slučajnog pokretanja i pomeranja.

12.1 Čišćenje



Opasnost!

Kod rada sa pesticidima potrebno je obavezno nositi zaštitno odelo, zaštitu za disajne organe, rukavice i zaštitne naočare.

Napunite i praznite rezervoar na provetrenom mestu.

Nemojte da udišete prašinu proizvoda.

U slučaju kontakta sa kožom, telom potrebno je obaviti temeljno pranje.

1. Odložite mašinu na čvrstom tlu.
2. Ispraznite rezervoar i jedinicu za doziranje.
3. Izvadite valjak za doziranje za potrebe intenzivnog čišćenja jedinice za doziranje.
4. Očistite rezervoar i jedinicu za doziranje na suvo uz pomoć četkice.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: + 49 (0) 5405 501-0
Telefaks: + 49 (0) 5405 501-234
e-mail: amazone@amazone.de
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

Filijale: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Ograci fabrike u Engleskoj i Francuskoj

Fabriken für Mineraldüngerstreuer, Feldspritzen, Sämaschinen,
Bodenbearbeitungsmaschinen und Kommunalgeräte
